

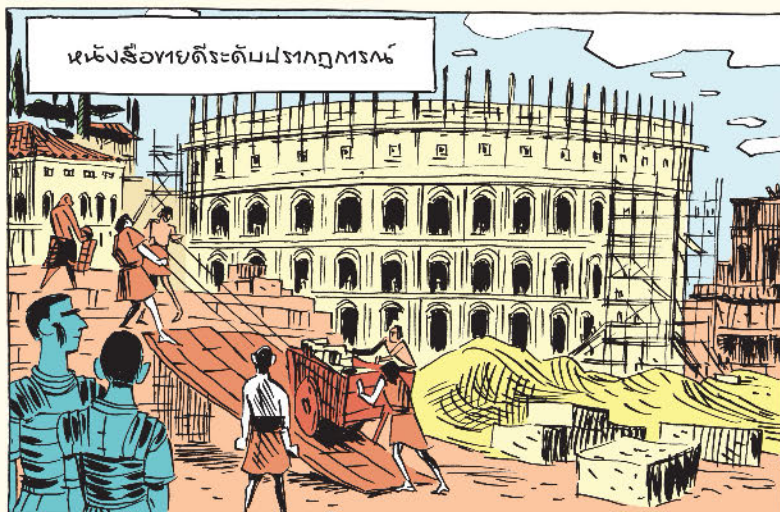
SAPIENS

เซเปียนส์ ประวัติศาสตร์ฉบับกราฟิก



ยู่วัก
โหมอห์น แสรร์

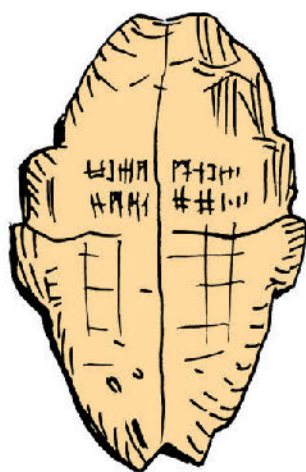
GYDZY



II

เสาหลักแห่งอารยธรรม





นักสัจจบหน้ากระดาน
ผู้แสวงหาความรู้และภูมิปัญญามารรณการนักอ่าน

GYDZY

GYPZY

เซเปียนส์ ประวัติศาสตร์ฉบับกราฟิก: เสาหลักแห่งอารยธรรม (เล่ม 2) Sapiens: A Graphic History - The Pillars of Civilization (Volume 2)

ยัวร์ล โนอาห์ แฮรารี: เขียน

ดร.นำชัย ชีววิวรรณ์: แปล

ราคา 398 บาท

Copyright © 2021 by Yual Noah Harari

Copyright © 2021 by David Vandermeulen (co-writer)

Illustration Copyright © 2021 by Daniel Casanave

Thai translation copyright © 2022 by Gypsy Group Publishing House LTD

ALL RIGHTS RESERVED.

A graphic novel adaptation developed in partnership with Editions Albin Michel.

©ข้อความและรูปภาพในหนังสือเล่มนี้ สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ (ฉบับเพิ่มเติม) พ.ศ. 2558
การคัดลอกส่วนใดๆ ในหนังสือเล่มนี้ไปเผยแพร่ไม่ว่าในรูปแบบใดต้องได้รับอนุญาตจากเจ้าของลิขสิทธิ์ก่อน
ยกเว้นเพื่อการอ้างอิง การวิจารณ์ และประชาสัมพันธ์

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของสำนักหอสมุดแห่งชาติ

National Library of Thailand Cataloging in Publication Data

แฮรารี, ยูวัล โนอาห์.

เซเปียนส์ ประวัติศาสตร์ฉบับกราฟิก: เสาหลักแห่งอารยธรรม (เล่ม 2) = Sapiens: a graphic history - the pillars of civilization (volume 2).-- กรุงเทพฯ : ชิปปี้ กรุ๊ป, 2565.

256 หน้า.

1. วิวัฒนาการของมนุษย์. 2. มนุษย์ -- กำเนิดและบรรพบุรุษ. I. แวนเดอร์มิวเลน, เดวิด, ผู้แต่งร่วม. II. นำชัย ชีววิวรรณ์, ผู้แปล. III. คาสซานาฟ, แดเนียล, ผู้วาดภาพประกอบ. IV. ชื่อเรื่อง.

900

ISBN 978-616-301-737-6

บรรณาธิการอำนวยการ	: คชาวุฒิ เกตุชัย
บรรณาธิการบริหาร	: สุรชัย พิงษ์ชัยภูมิ
ที่ปรึกษาฝ่ายต่างประเทศ	: ศิริธาดา กองภา
บรรณาธิการเล่ม	: วันวิสา เขตตรง
กองบรรณาธิการ	: คเนศรา สุตธาม, พรรณีภา ครุโสภา
เลขากองบรรณาธิการ	: กันยารัตน์ ทานะเวช
พิสูจน์อักษร	: SpringMusical
รูปเล่ม	: วรินทร์ เกตุศรี
ออกแบบปก	: Rabbithood Studio
ผู้อำนวยการฝ่ายการตลาด	: นุชนันต์ ทักษิณนาบัตติ
ผู้จัดการฝ่ายการตลาด	: ชิตพล จินสัด
ผู้จัดการทั่วไป	: เวชพงษ์ รัตนมาลี
พิมพ์ที่	: บริษัท วิชั่น พรีเมส จำกัด โทร. 0 2147 3175-6
จัดพิมพ์และจัดจำหน่ายโดย	: บริษัท ชิปปี้ กรุ๊ป จำกัด เลขที่ 37/145 रामคำแหง 98 แขวง/เขตสะพานสูง กรุงเทพฯ 10240 โทร. 0 2728 0939 โทรสาร 0 2728 0939 ต่อ 108 www.gypsygroup.net www.facebook.com/gypsygroup.co.ltd Line ID: @gypzy

สนใจสั่งซื้อหนังสือจำนวนมากเพื่อสนับสนุนทางการศึกษา สำนักพิมพ์ลดราคาพิเศษ ติดต่อ โทร. 0 2728 0939

ยูวัล โนอาห์ แฮรารี

เดวิด แวนเดอร์มิลเลน • แดเนียล คาสซานอฟ



เชเปียนส์

ประวัติศาสตร์ฉบับกราฟิก

เสาหลักแห่งอารยธรรม

เล่ม 2

ดร.นำชัย ชีววิวรรจน์: แปล

หนังสือมหากาพย์กราฟิกแสงงดงามเล่มที่ 2 ดัดแปลงจากหนังสือขายดีเป็นปรากฏการณ์ระดับนานาชาติ
จะเกิดอะไรขึ้น หากเมื่อ 12,000 ปีก่อน มนุษย์อย่างพวกเราติดกับและไม่เคยหนีพ้นได้เลย?

เซเบียนส์: ฉบับกราฟิก เสาคหลักแห่งอารยธรรม บอกเล่าเรื่องราวว่า โฮโมเซเบียนส์
เปลี่ยนจากชนเผ่าเร่ร่อนกลายเป็นผู้ตั้งรกราก และเริ่มต้นทำงานหนักมากขึ้นเรื่อยๆ
โดยไม่เคยมีชีวิตที่ดีขึ้นเป็นการตอบแทน มาหาคำตอบกันว่าชาวสาลีขึ้นครองโลกได้อย่างไร
การสมรสที่ไม่น่าเป็นไปไ้ระหว่างพระเจ้ากับข้าราชการสร้างจักรวรรดิแรกขึ้นได้อย่างไร
สงคราม, ความอดอยาก, โรคภัย และความไม่เท่าเทียม ได้กลายมาเป็นส่วนหนึ่งของ
สภาวะแวดล้อมของมนุษย์ได้อย่างไร และเหตุใดผู้ที่เราอาจจะตำหนิได้ก็มีแต่ตัวพวกเราเอง

อาจฟังดูชวนหดหู่ แต่ไม่ใช่กับกลุ่มตัวละครที่แสนบันเทิงใจเหล่านี้ ที่ยังคงแสดงบทบาทอย่างสุดฝีมือ
ต่อเนื่องจากเล่ม 1 ทั้งยูวัล, โซอี, ศาตราจารย์สรัสวตี, ซินดีและบิล, นักสืบโลเปซ และด็อกเตอร์ฟิชกัน
ที่ท่องไปในประวัติศาสตร์มนุษยชาติอันยาวนานและกว้างขวาง โดยในคราวนี้เพื่อสืบสวนว่า
การปฏิวัติเกษตรกรรมเปลี่ยนแปลงสังคมไปตลอดกาลได้อย่างไร ปีศาจเจ้าเล่ห์แสดงให้เห็นพวกเขา
เห็นว่าจะสามารถใช้พิพเป็นกับดักกับมนุษย์ การที่นักปรัชญามูราบีวางรากฐานด้านกฎหมาย
และขงจื้ออธิบายเรื่องสังคมที่ประสานกันเป็นหนึ่งเดียวได้อย่างไร ตัวละครรับเชิญมีทั้งโทมัส เจฟเฟอร์สัน,
สการ์เลตต์ โอฮารา, มากาเร็ต แรตเชอร์ และจอห์น เลนนอน การกำเนิดของเกษตรสมัยใหม่
ที่เล่าผ่านโศกนาฏกรรมของเอลิซาเบธ ละครกรรมที่เปลี่ยนแปลงไปของพืชที่นำมาปลูก
และสัตว์ที่นำมาเลี้ยงในคอลัมน์ของหนังสือพิมพ์ข่าวธุรกิจรายวัน และเรื่องราวการสืบสวน
อย่างถึงแก่นของประวัติศาสตร์ความไม่เท่าเทียมโดยซูเปอร์ฮีโร่

หนังสือกราฟิกชุดนี้นำเรื่องราวของมนุษยชาติมาเล่าใหม่ได้อย่างมีสีสัน เปี่ยมไหวพริบ และลึกซึ้งถึงรากฐาน
โดยดัดแปลงมาจากหนังสือ **เซเบียนส์: ประวัติย่อมนุษยชาติ** ของยูวัล โนอาห์ แฮรารี โดยในเล่ม 2 นี้
สามารถแยกอ่านหรืออ่านต่อเนื่องจากเล่ม 1 ได้ไม่แตกต่างกัน และได้รับการออกแบบให้อ่านได้ทั้ง
ผู้ใหญ่และเด็ก หากต้องการรู้ว่าทำไมเราทุกคนถึงติดกับดักในความฝันของคนตาย
นี่คือหนังสือสำหรับคุณ

แต่บรรพบุรุษผู้วางเสาหลัก

และเราผู้ซึ่งต้องเป็นบรรพบุรุษที่ดีกว่าให้ได้

-ยิวล โนอาห์ แฮรารี

ลำดับเวลาทางประวัติศาสตร์

จำนวนปีที่ผ่านไป

13,800 ล้านปี	สสารและพลังงานปรากฏขึ้น การเริ่มต้นของฟิสิกส์ การรวมตัวของอะตอมและโมเลกุล การเริ่มต้นของเคมี
4,500 ล้านปี	การก่อตัวของพื้นพิภพ
3,800 ล้านปี	การอุบัติขึ้นของสิ่งมีชีวิต การเริ่มต้นของชีววิทยา
6 ล้านปี	บรรพบุรุษร่วมสุดท้ายของมนุษย์และชิมแปนซีเกิดขึ้น
2.5 ล้านปี	มนุษย์วิวัฒนาการในแอฟริกา เครื่องมือหินชนิดแรก
2 ล้านปี	มนุษย์อพยพจากแอฟริกาสู่ยูเรเชีย วิวัฒนาการของมนุษย์สมัยใหม่ต่างๆ
400,000 ปี	นีแอนเดอร์ทัลส์วิวัฒนาการในยุโรปและตะวันออกกลาง ไฟไฟเป็นกิจวัตร
300,000 ปี	โฮโมเซเปียนส์ วิวัฒนาการในแอฟริกา
70,000 ปี	การปฏิวัติการรับรู้ การเกิดขึ้นของการเล่าเรื่อง การเริ่มต้นของประวัติศาสตร์ เซเปียนส์ขยายถิ่นออกจากแอฟริกา
50,000 ปี	เซเปียนส์ทิ้งรกรากที่ออสเตรเลีย การสูญพันธุ์ของสัตว์ใหญ่ในออสเตรเลีย
30,000 ปี	การสูญพันธุ์ของนีแอนเดอร์ทัลส์ โฮโมเซเปียนส์เป็นมนุษย์สมัยใหม่ที่รอดชีวิต
15,000 ปี	เซเปียนส์ทิ้งรกรากที่อเมริกา การสูญพันธุ์ของสัตว์ใหญ่ในอเมริกา



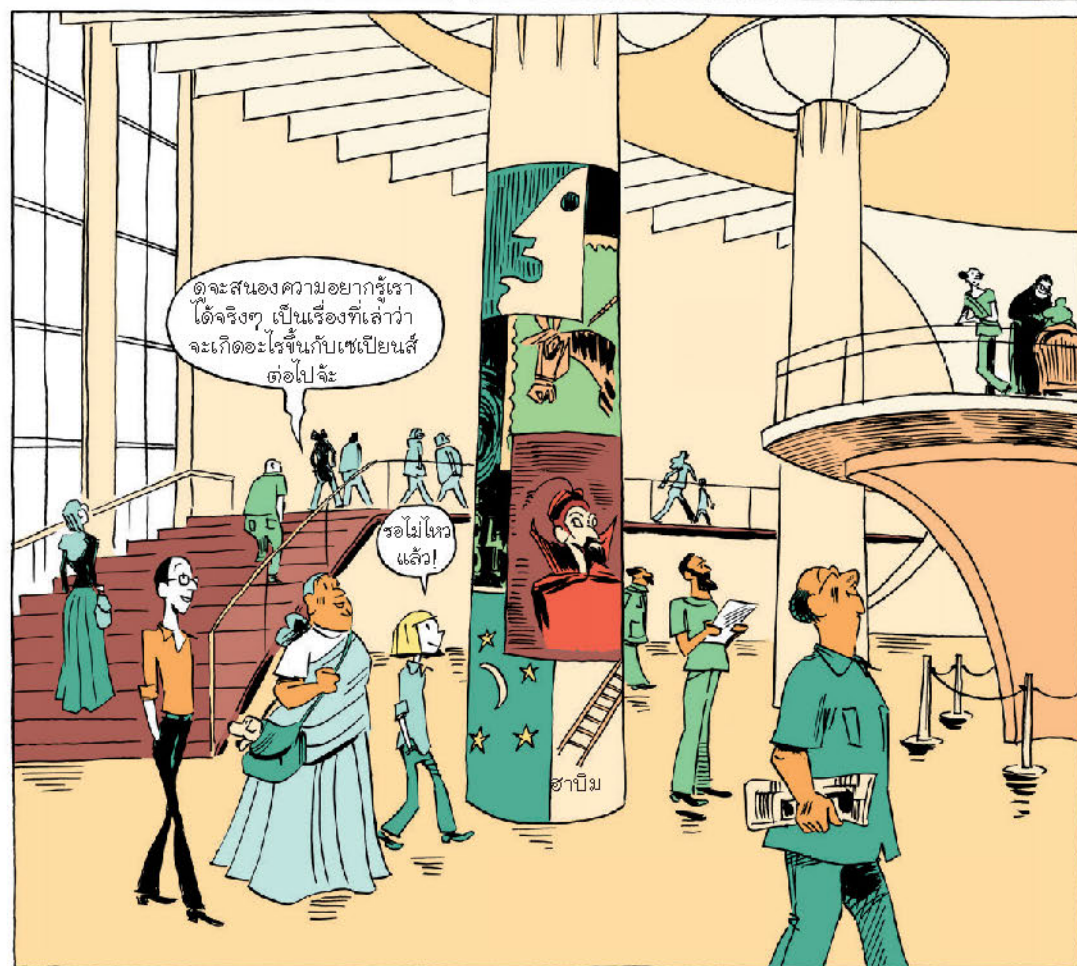
12,000 ปี	การปฏิวัติเกษตรกรรม มีการปลูกพืชและเลี้ยงสัตว์ การตั้งรกรากแบบถาวร
5,000 ปี	อาณาจักรแรกเริ่มขึ้น บันทึกจีนแรก และบันทึกศาสนาแรก ศาสนาแบบพระเจ้าหลายองค์
4,250 ปี	จักรวรรดิแรก - จักรวรรดิอียิปต์แห่งฟาริโอง
2,500 ปี	การประดิษฐ์เหรียญ - ระบบเงินตราสากล จักรวรรดิเปอร์เซีย - ระบบแบบแผนการเมืองสากล ศาสนาพุทธในอินเดีย - คำสอนที่เป็นสากล
2,000 ปี	จักรวรรดิอื่นในจีน จักรวรรดิโรมันในเมดิเตอร์เรเนียน ศาสนาคริสต์
1,400 ปี	ศาสนาอิสลาม
500 ปี	การปฏิวัติวิทยาศาสตร์ บัญชนชาติยอมรับเรื่องความไม่รู้และเริ่มได้รับอำนาจที่ไม่คาดคิดมาก่อน ชาวยุโรปเริ่มยึดครองทวีปอเมริกาและมหาสมุทรต่างๆ ตลอดจนพิภพ พิกพทั่วหนดกลายเป็นพื้นประวัติศาสตร์เดียว การพวดขึ้นของทุนนิยม
200 ปี	การปฏิวัติอุตสาหกรรม ประเทศชาติและตลาดเข้าแทนที่ครอนครัวและชุมชน การสูญพันธุ์ของพืชและสัตว์จำนวนมาก
ปัจจุบัน	มนุษย์ได้ขยายเหนือขอบเขตพื้นพิภพ อาวุธนิวเคลียร์คุกคามต่อการอยู่รอดของมนุษยชาติ สิ่งมีชีวิตถูกปรับเปลี่ยนด้วยการออกแบบพันธุศาสตร์ แทนที่จะเป็นการคัดสรรตามธรรมชาติ
อนาคต	การออกแบบพันธุศาสตร์จะกลายมาเป็นหลักการพื้นฐานของชีวิตหรือไม่? เกิดรูปแบบชีวิตที่ไม่ใช่แบบอินทรีย์ชนิดแรกหรือไม่? มนุษย์จะกลายเป็นพระเจ้าเสียเองหรือไม่?



ธัญพืชน้อย
สยองขวัญ



หนุเตาออกว่า
ลุงยั่วกำลังจะ
พาไปไหน ต้อง
เป็นโรงหนังแน่!







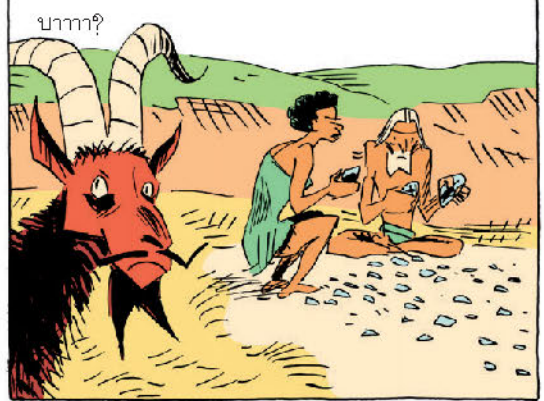
* ฟาสต์ (Faust) หรือฟาสต์ส (Faustus) เป็นนักเล่นแร่แปรธาตุชาวเยอรมันในตำนานที่ขายวิญญาณให้ปีศาจแลกกับความรู้ - ผู้แปล



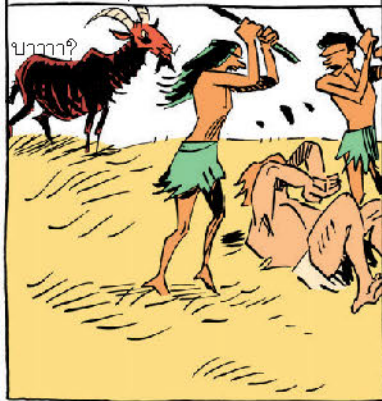
พวกเขาเขียนสัญลักษณ์ไฟและทำเครื่องมือ...พวกเขาต้องอยากเป็นเจ้าโลกแน่!! หรือไม่ก็อยากบังคับควบคุมแพะมั่ง



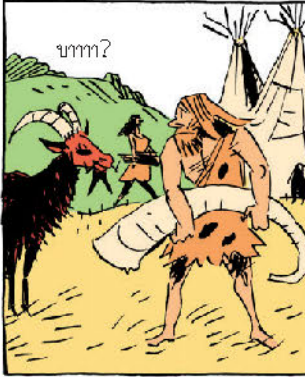
ข้าพยายามเลี้ยงสัตว์ต่างๆ แต่พวกเขาไม่สนใจข้าเลย



ข้าไม่ล่มาอีกก็เห็นพวกเขาเริ่มกำจัดสัตว์ใหญ่และมนุษย์อื่นเป็นเรื่องเป็นราว



แต่ไม่เลย...แม้กำจัดมนุษย์และสัตว์อื่นไปแล้ว พวกเขาก็ยังคงไม่สนใจอำนาจที่แท้จริงอยู่ดี



"โอ, ไม่นะ!" ข้าคิด "นิรันดร์ในซอรัสเรียกกลับชาติมาเกิด!"



พวกเขาเป็นนักฆ่าก็จริง แต่ก็ไม่ได้วางแผนจะทำให้ใครเป็นทาส..."

ในที่สุด...แล้วในที่สุด! ราว 12,000 ปีก่อน ในตะวันออกกลาง ข้าก็ทำสำเร็จอย่างคาดไม่ถึง...



ข้าเกิดมาเป็นรวงข้าวสาธิตที่ต่ำต้อย ข้าสอလวงเขียนสัญลักษณ์สาธิต ฟาสตัส







นี่เป็นการยกระดับวิถีชีวิตมนุษย์ครั้งใหญ่ที่สุด
ที่เรียกว่า...

การปฏิวัติ เกษตรกรรม



ในบรรดาสปีชีส์บนพื้นที่มีมนุษย์โบราณล่า
มีก็เพียงไม่กี่ชนิดที่เหมาะสมแก่การเพาะปลูก
เลี้ยงดู

สปีชีส์หายากเหล่านี้อยู่เพียงไม่กี่แห่งและที่นั่นเองคือ
แหล่งกำเนิดการปฏิวัติเกษตรกรรม

กว่าครึ่งหนึ่งของพลังงานที่มีมนุษย์
ผู้ไม่รู้ธรมกินล้วนมาจากพืชแค่ 3 ชนิดคือ
ข้าวสาลี ข้าวเจ้า ข้าวโพด และสัตว์
2 ชนิดคือ วัวและหมู....

...ทั้งหมดนั้นมนุษย์ปลูกและ
เลี้ยงมากกว่า 9,000 ปีก่อน!



ตัวและตัวเลทิล (~10,000 ปี)



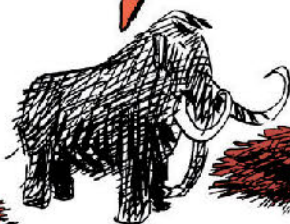
อูฐ (~5,000 ปี)



แกะ (~10,500 ปี)



ลามะ (~5,000 ปี)



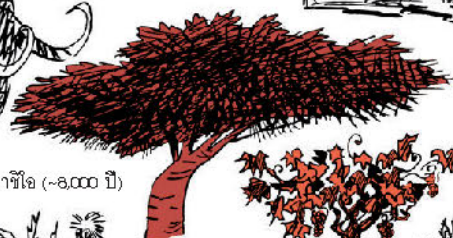
ต้นมะกอก (~6,500 ปี)



ข้าวสาลี (~12,000 ปี)



ฟิลดาจิโอ (~8,000 ปี)



พืชไม้เถา (~8,000 ปี)



แพะ (~10,000 ปี)



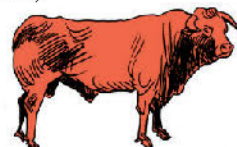
ม้า (~5,500 ปี)



ไก่ (~8,000 ปี)



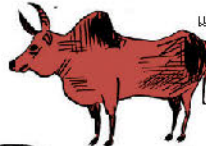
หมู (~10,500 ปี)



วัว (~10,500 ปี)



แมว (~8,000 ปี)



วัวชีน (~8,500 ปี)



